



Redatto da / bearbeitet von:

Staff der Generaldirektion / Staff della Direzione generale

An den Generalsekretär
 An die Ressortdirektoren
 An die Bildungsdirektorin und -direktoren
 An die Abteilungsdirektorinnen und -direktoren
 An die Amtsdirektorinnen und -direktoren
 An die Direktorinnen und -direktoren der Kindergärten und Schulen aller Art
 An die Hilfskörperschaften des Landes

zur Kenntnis:

An den Landeshauptmann
 An die Landesrätinnen und Landesräte
 An die Prüfstelle des Landes
 An die Gewerkschaften der Landesbediensteten

Rundschreiben des Generaldirektors Nr. 15 vom 20.10.2021

Bestimmungen über die operative Durchführung der Kontrolle des Besitzes des Green Pass in der Landesverwaltung und weitere organisatorische Maßnahmen - ERGÄNZUNG

VORBEMERKUNG

Mit dem Ziel, einige Fragen zu klären, die nach der Übermittlung des eigenen Rundschreibens Nr. 14 vom 13.10.2021 aufgeworfen wurden, sowie nach der Veröffentlichung am 14. Oktober 2021 im Gesetzesanzeiger des endgültigen Textes mitsamt Anhängen des Dekrets des Präsidenten des Ministerrats (DPCM) vom 12. Oktober 2021 und somit nach der Übermittlung des Rundschreibens, werden im Folgenden einige Punkte detailliert ergänzt:

KONTROLLEN

Bekräftigt werden die Bestimmungen von Punkt 2, Absatz 3 des eigenen Rundschreibens Nr. 14/2021, und zwar ist derzeit – bis zur Einführung der

Al Segretario generale
 Ai Direttori di Dipartimento
 Alla Direttrice e ai Direttori dell'Intendenza scolastica
 Alle Direttrici e ai Direttori di Ripartizione
 Alle Direttrici e ai Direttori d'Ufficio
 Alle e ai Dirigenti delle scuole dell'infanzia e delle scuole di ogni ordine e grado
 Agli Enti strumentali della Provincia

per conoscenza:

Al Presidente della Provincia
 Alle Assessorato e agli Assessori provinciali
 All'Organismo di valutazione della Provincia
 Alle organizzazioni sindacali dei dipendenti provinciali

Circolare del Direttore generale n. 15 del 20.10.2021

Definizione delle modalità operative attuative, per il controllo del possesso del green pass nell'Amministrazione provinciale e ulteriori misure organizzative - INTEGRAZIONE

PREMESSA

Con il preciso scopo di chiarire alcuni quesiti sorti dopo la trasmissione della propria circolare n. 14 del 13.10.2021, nonché a seguito della pubblicazione in Gazzetta Ufficiale in data 14.10.2021 - e dunque successivamente a
 lla propria circolare - del testo, comprensivo di allegati, del DPCM firmato il 12 ottobre, di seguito le integrazioni di dettaglio ad alcuni singoli punti:

CONTROLLI

Si ribadisce integralmente quanto previsto al punto 2 paragrafo 3, della propria circolare 14/2021 ovvero che nelle more dell'implementazione del controllo



automatisierten Kontrollen – **die manuelle und systematische Kontrolle des Green Pass beim Zutritt zum Dienstsitz die einzig vorgesehene Kontrollmodalität.**

Das DPCM vom 12. Oktober 2021, welches im Amtsblatt erst nach dem eigenen Rundschreiben, und zwar am 14. Oktober 2021 veröffentlicht worden ist und Verweise auf weitere technische Anlagen enthält, die den Text vervollständigen, befasst sich auch mit der Frage der automatisierten Kontrollen. Es wird insbesondere klargestellt, dass für **das Personal, welches „agil arbeitet“, beschränkt auf die in dieser Arbeitsweise erbrachten Tage keine Kontrolle des Green Pass vorgesehen ist.**

In jedem Fall wird die Tatsache unterstrichen, dass Smart Working oder Telearbeit (beides wird immer gleichbehandelt) in keiner Weise eine Alternative oder ein Instrument zur Umgehung des Besitzes des Green Pass darstellen.

Außerdem ist weiterhin – außer in gut begründeten oder Ausnahmefällen – die **vorrangige Arbeitsweise** der einzelnen Bediensteten **in Präsenz**, im Verhältnis zur Smart Working Tätigkeit zu gewährleisten.

Abschließend wird, wie bereits in früheren eigenen Rundschreiben hingewiesen, **dass Anträge um Urlaub, Freistellung und vor allem um Smart Working der Führungskraft vorgelegt und von diesem genehmigt werden müssen, bevor sie in Anspruch genommen werden.**

Dies dient den Führungskräften auch dazu, die jeweilige Kontrolltätigkeit sowie die Planung der Anwesenheiten des Personals sowie die Programmierung der Dienste zu garantieren.

KONTROLLEN UND DATENSCHUTZ

Es wird an die folgenden Punkte erinnert:

- Der Besitz des Green Pass kann nie Gegenstand einer Eigenerklärung sein.
- Die Überprüfung des Green Pass darf in keiner Form die Erhebung von Daten der betroffenen Person zur Folge haben, mit Ausnahme jener Daten, die für die Annahme der Maßnahmen, die sich aus der Nichteinhaltung der Pflicht zum Besitz des Green Pass ergeben, unbedingt erforderlich sind.

automatizzato, **il controllo a tappeto del green pass in maniera manuale all'accesso della sede di servizio** rappresenta al momento **l'unica modalità di controllo prevista.**

Il DPCM del 12 ottobre 2021 pubblicato in Gazzetta Ufficiale in data successiva alla propria circolare ovvero il 14 ottobre 2021 e contenente riferimenti anche ad ulteriori allegati tecnici che ne vanno a completare il testo, affronta la tematica dei controlli automatizzati. In particolare, viene precisato che **per il personale in “lavoro agile”, limitatamente alle giornate svolte in tale modalità, non è previsto di svolgere attività di controllo del green pass.**

Si ribadisce in ogni caso, il fatto che lo smart working o il telelavoro (da considerarsi sempre equivalenti) non sono in alcun modo uno strumento alternativo o elusivo al/del possesso del green pass.

Va inoltre sempre assicurata – tranne casi eccezionali e ben motivati - la **prevalenza del lavoro in presenza** dei/delle singoli /e dipendenti rispetto a quello in smart working.

Si sottolinea infine, come già rimarcato in precedenti proprie circolari, che **le richieste relative a ferie, permessi e soprattutto smart working devono essere presentate e approvate dal superiore gerarchico prima della loro effettuazione.**

Ciò anche per agevolare i/le dirigenti sia rispetto alle attività di controllo sia nella pianificazione delle presenze del personale e la programmazione e organizzazione dei servizi.

CONTROLLI E PROTEZIONE DEI DATI

Si ricorda e sottolinea quanto segue:

- Il possesso del green pass non può essere in alcun caso oggetto di autocertificazione;
- l'attività di verifica del green pass non può comportare in nessuna forma la raccolta dei dati dell'interessato, ad eccezione di quelli strettamente necessari all'adozione delle misure conseguenti alla mancata osservanza dell'obbligo di possesso del green pass;



- Es ist daher nur möglich, die Namen jener Personen zu erfassen, die nicht im Besitz eines Green Pass sind oder deren Green Pass nicht mehr gültig ist.

- è quindi possibile raccogliere solo i nominativi delle persone che non sono in possesso di green pass o il cui green pass non è più valido.

GEFÄHRDETE BEDIENSTETE

Im Einklang mit den Bestimmungen der eigenen, früheren Rundschreiben **bleibt für gefährdete Bedienstete bis zum 31.12.2021 die Möglichkeit, 100% ihrer Arbeitszeit in Smart Working auszuführen, bestehen.**

Mit freundlichen Grüßen

LAVORATORI FRAGILI

Si ribadisce e chiarisce come, in analogia con quanto previsto dalle proprie circolari precedenti, **nell'ipotesi di lavoratori fragili valga ancora e fino al 31.12.2021 la possibilità di effettuare smart working al 100% del proprio orario.**

Cordiali saluti

Der Generaldirektor / Il Direttore generale

Alexander Steiner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)